

481638-2026 - Súťaž

Nemecko – Tepelnoizolačné práce – Stadt Dinklage: Sanierung Freibad -
Wärmedämmverbundsystem

OJ S 132/2026 13/07/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Práce

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Landkreis Vechta

E-mail: 2552@landkreis-vechta.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Stadt Dinklage: Sanierung Freibad - Wärmedämmverbundsystem

Opis: WDV-S-Arbeiten

Identifikátor postupu: 7eb1c416-4fea-4479-9e3a-610f1a9fcb74

Interný identifikátor: K-LKV-2026-0142

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45321000 Tepelnoizolačné práce

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: In der Wiek 12

Mesto: Dinklage

PSČ: 49413

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Vechta (DE94F)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: Die Kommunikation erfolgt ausschließlich in Deutscher Sprache.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vob-a-eu -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva:

Korupcia:

Účasť v zločineckej organizácii:

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž:

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva:

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu:
Podvod:
Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi:
Platobná neschopnosť:
Porušenie povinností v oblasti pracovného práva:
Aktíva spravované likvidátorom:
Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe:
Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania:
Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania:
Závažné odborné pochybenie:
Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie:
Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva:
Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie:
Pozastavené podnikateľské činnosti:
Porušenie povinnosti platiť dane:
Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami:
Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia:

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0000

Názov: Stadt Dinklage: Sanierung Freibad - Wärmedämmverbundsystem
Opis: 42 m Laibungsplatte t=20 cm, d=20 mm; 140 m² Verklebung EPS Dämmplatte 034; 140 m² Verdübelung konstruktiv mit WDVS Schraub-Tellerdübel; 140 m² faserverstärkte Flächenarmierung mit speziell ausgerüstetem Armierungsgewebe herstellen; 140 m² Zwischenanstrich Armierung bei farbiger Putzbeschichtung mit Grundierung auf Werkstoffbasis; 140 m² Oberputz - Organisch gebundener Kratzputz; 140 m² Zweimaliger Anstrich der vorgenannten Putzflächen mit Filmschutz; 140 m² Laibungen bis 20 cm an Öffnungen und Nischen behandeln;
Interný identifikátor: LOT-0000

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce
Hlavná klasifikácia (cpv): 45321000 Tepelnoizolačné práce

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: In der Wiek 12
Mesto: Dinklage
PSČ: 49413
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Vechta (DE94F)
Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 15/09/2026
Dátum konca trvania: 06/10/2026

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:
Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:
Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Informácie o predchádzajúcich oznámeniach:

Identifikátor predchádzajúceho oznámenia: 140135-2025

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:selbst#, Die Frist zur Auskunftserteilung endet am 24.07.2026 um 12:00 Uhr.

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Relevantné vzdelávacie a profesionálne kvalifikácie

Popis výberového kritéria: Nachweis zur Präqualifikation von Bauunternehmen e. V.

(Präqualifikation) oder zusätzlich die beiden nachfolgend aufgeführten Eignungsunterlagen: -

Angaben über die Ausführung von Leistungen in den letzten bis zu 5 abgeschlossenen

Kalenderjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, wobei für die

wichtigsten Bauleistungen Bescheinigungen über die ordnungsgemäße Ausführung und das

Ergebnis beizufügen sind (Unternehmensreferenz). Bitte verwenden Sie hierzu das Formular

Nr. 444 "Referenzbescheinigung" - es sind mindestens drei entsprechende Referenzen

vorzuweisen; Die Eignung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von

Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder Eigenerklärungen gem. Formblatt

124 - Eigenerklärungen zur Eignung - nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht

präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt 124 - Eigenerklärungen zur

Eignung - angegebenen Bescheinigungen vorzulegen. Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des

Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im

Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem

Formblatt 124 - Eigenerklärung zur Eignung - auch für diese anderen Unternehmen vorzulegen.

Daraus ergibt sich folgende Forderung zum Eignungsnachweis: 1. Nachweis Eintragung in die

Liste des Vereins für Präqualifikation oder Eigenerklärung gem. Formblatt 124 zur

Eigenerklärung 2. Eignungsnachweise zur Eigenerklärung gem. Formblatt 124, sofern keine

Präqualifikations vorliegt: - Gewerbeanmeldung; - Nachweis über die Eintragung in das

Berufsregister (Handwerksrolle bzw. IHK); - Unbedenklichkeitsbescheinigung der Sozialkasse

bzw. Mitteilung, dass keine Teilnahme am Sozialkassenverfahren erfolgt; -

Unbedenklichkeitsbescheinigung bzw. Bescheinigung in Steuersachen des Finanzamtes; -

Qualifizierte Unbedenklichkeitsbescheinigung mit Angabe der Lohnsummen der

Berufsgenossenschaft; - aktuell gültige Freistellungsbescheinigung § 48b EStG des

Finanzamtes 3. Eigenerklärung zu Art 5k Verordnung (EU) Nr. 880/2014 (In der Fassung des

Art, 1 Ziff. 23 der Verordnung /EU) 2022/576 des Rates vom 08.04.2022) Erklärung, dass das

Unternehmen nicht unter die EU-Sanktionen gegen Russland fällt (Bitte verwenden Sie hierzu die bereitgestellte Eigenerklärung).

Kritérium: Priemerný ročný počet pracovníkov

Popis výberového kritéria: Angaben über die Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen

Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach

Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem technischen Leistungspersonal.

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: Nachweis einer entsprechenden Berufshaftpflichtversicherung (Absicherung für Personenschäden in Höhe von mind. 3.000.000,00 EUR und für sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden) in Höhe von 500.000,00 EUR Deckungssumme;

Kritérium: Špecifický ročný obrat

Popis výberového kritéria: Eine Erklärung über den Umsatz des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen.

Kritérium: Registrácia v relevantnom profesionálnom registri

Popis výberového kritéria: Eintragung in Handwerksrolle bzw. IHK

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Auszug vom Handelsregister

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Zuschlagskriterium Gesamtangebotspreis

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/K-LKV-2026-0142>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povolená

Adresa na predkladanie: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/K-LKV-2026-0142>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 31/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 31 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Es werden die gesetzlich nachforderbaren Unterlagen entsprechend § 16a EU VOB/A nachgefordert.

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Dátum otvorenia: 31/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Miesto: Landkreis Vechta Ravensberger Str. 20 49377 Vechta Deutschland

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. **Techniky**

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. **Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie**

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Bauen und Digitalisierung

Informácie o lehotách na preskúmanie: Die Fristen des § 160 Abs. 3 Nr. 1 - 4 GWB sind zu beachten. Danach ist ein Nachprüfverfahren unzulässig, soweit: 1) Der Antragssteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des

Nachprüfverfahrens erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt; 2)

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zu Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Landkreis Vechta

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Landkreis Vechta

8. Organizácie

8.1. **ORG-7001**

Úradný názov: Landkreis Vechta

Registračné číslo: 03460-0-88

Poštová adresa: Ravensberger Str. 20

Mesto: Vechta

PSČ: 49377

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Vechta (DE94F)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Landkreis Vechta - Zentrale Vergabestelle

E-mail: 2552@landkreis-vechta.de

Telefón: +49 44418982552

Fax: +49 44418984552

Internetová adresa: <https://www.landkreis-vechta.de>

Profil kupujúceho: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-7004

Úradný názov: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Bauen und Digitalisierung

Registračné číslo: t:04131153308

Poštová adresa: Auf der Hude 2

Mesto: Lüneburg

PSČ: 21339

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabekammer@mw.niedersachsen.de

Telefón: +49 4131150

Fax: +49 4131152943

Internetová adresa: <https://www.mw.niedersachsen.de>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-7005

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: ef3008e6-58a6-4459-987e-5d91f1efee6e - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 10/07/2026 07:31:35 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 481638-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 132/2026

Dátum uverejnenia: 13/07/2026